

**Germania-Ennepetal: Distribuție de apă**  
**OJ S 67/2020 03/04/2020**  
**Anunț de concesionare**  
**Servicii**

**Temei juridic:**

Directiva 2014/23/UE

---

**Secțiunea I: Autoritatea/entitatea contractantă**

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: Stadt Ennepetal  
Adresă: Bismarckstraße 21  
Localitate: Ennepetal  
Cod NUTS: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis  
Cod poștal: 58256  
Țară: Germania  
E-mail: [tix@wolter-hoppenberg.de](mailto:tix@wolter-hoppenberg.de)  
Telefon: +49 238192122-471  
**Adresă (adrese) internet:**  
Adresa principală: [www.ennepetal.de](http://www.ennepetal.de)

**I.3. Comunicare**

Candidaturile sau, dacă este cazul, ofertele trebuie depuse la adresa menționată mai sus  
Informații suplimentare pot fi obținute de la o altă adresă:  
Denumire oficială: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB  
Adresă: Münsterstraße 1-3  
Localitate: Hamm  
Cod NUTS: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt  
Cod poștal: 59065  
Țară: Germania  
Persoană de contact: Herr Martin Brück von Oertzen, Rechtsanwalt  
E-mail: [tix@wolter-hoppenberg.de](mailto:tix@wolter-hoppenberg.de)  
Telefon: +49 238192122-471  
**Adresă (adrese) internet:**  
Adresa principală: [www.wolter-hoppenberg.de](http://www.wolter-hoppenberg.de)

**I.4. Tipul autorității contractante**

Organism de drept public

**I.5. Activitate principală**

Servicii publice generale

---

**Secțiunea II: Obiect**

**II.1. Obiectul achiziției**

**II.1.1. Titlu**

Durchführung eines wettbewerblichen Auswahlverfahrens zur Ermittlung des künftigen Konzessionsnehmers für die Trink- und Löschwasserversorgung in der Stadt Ennepetal

**II.1.2. Cod CPV principal**

65110000 Distribuție de apă

**II.1.3. Tipul contractului**

Servicii

**II.1.4. Descriere succintă**

Die Stadt Ennepetal macht bekannt, dass die bestehenden Konzessionsverträge für das Wasserversorgungsnetz in der Stadt Ennepetal zum 31.12.2019 endeten.

**II.1.5. Valoarea totală estimată****II.1.6. Informații privind loturile**

Această concesiune este împărțită în loturi: nu

**II.2. Descriere****II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis  
Locul principal de executare: Ennepetal

**II.2.4. Descrierea achiziției publice**

Vgl. Abschnitt II.1.4) „Kurze Beschreibung“.

**II.2.5. Criterii de atribuire**

Concesiunea se atribuie pe baza criteriile enunțate în documentele achiziției

**II.2.6. Valoarea estimată****II.2.7. Durata concesiunii**

Durata în luni: 480

**II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

**II.2.14. Informații suplimentare****Secțiunea IV: Procedură**

---

**IV.2. Informații administrative****IV.2.2. Termen pentru depunerea candidaturilor sau pentru primirea ofertelor**

Data: 30/07/2020 Ora locală: 12:00

**IV.2.4. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**

Germană

**Secțiunea VI: Informații complementare**

---

**VI.1. Informații privind periodicitatea**

Această achiziție este periodică: nu

**VI.3. Informații suplimentare**

Soweit Textabschnitte dieser Bekanntmachung bearbeitet sind, die möglicherweise ein anderes Verständnis als eine nicht vergaberechtspflichtige Dienstleistungskonzession

zulassen könnten, so beruht dies ausschließlich auf der elektronischen Bearbeitung des vorgegebenen Online-Textformulars, das teilweise obligatorische Pflichtfelder zur Bearbeitung vorsieht.

Diese freiwillige Aufforderung zur Interessenbekundung ist kein formelles Vergabeverfahren. Es wird deshalb ausdrücklich darauf hingewiesen und klargestellt, dass insbesondere die europäischen Richtlinien 2014/24/EU, 2014/23/EU, 2014/25/EU, das GWB, die VgV, die KonzVgV, die SektVO, die VOB/A und die UVgO, ganz gleich in welcher Fassung, keine Anwendung finden.

Wasserversorgungsunternehmen, die an dem Abschluss eines neuen Wasserkonzessionsvertrages mit der Stadt Ennepetal interessiert sind, werden gebeten, ihr Interesse schriftlich bis zum 30.7.2020 um 12.00 Uhr gegenüber der Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB, Herrn Rechtsanwalt Martin Brück von Oertzen, Münsterstraße 1-3, 59065 Hamm, zu bekunden. Interessierte Bieter werden aufgefordert, den Umschlag deutlich in Blockschrift mit „Interessenbekundung Vergabe Wasserkonzession Stadt Ennepetal –nicht öffnen“ zu kennzeichnen und diesen an die oben genannte Postanschrift zu richten.

Nach diesem Termin eingehende Interessenbekundungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

#### **VI.4. Proceduri de contestare**

##### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Landgericht Dortmund

Adresă: Kaiserstraße 34

Localitate: Dortmund

Cod poștal: 44135

Țară: Germania

##### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Landgericht Dortmund

Adresă: Kaiserstraße 34

Localitate: Dortmund

Cod poștal: 44135

Țară: Germania

##### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

01/04/2020